

2009 DRAFTING REQUEST**Bill**Received: **09/29/2008**Received By: **pgrant**Wanted: **As time permits**

Identical to LRB:

For: **Administration-Budget**By/Representing: **Skwarczek**This file may be shown to any legislator: **NO**Drafter: **pgrant**

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: **Education - school boards**
Education - state superintendent
Education - CESAs

Extra Copies: **TKK**Submit via email: **NO****Pre Topic:**

DOA:.....Skwarczek, BB0125 -

Topic:

Tribal language grants

Instructions:

See attached

Drafting History:

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
/?	pgrant 09/30/2008	bkraft 10/02/2008		_____			S&L
/1	pgrant 10/10/2008	bkraft 10/10/2008	phenry 10/03/2008	_____	mbarman 10/03/2008		S&L
/2	pgrant 01/30/2009	csicilia 01/30/2009	rschluet 10/10/2008	_____	sbasford 10/10/2008		S&L
/3			phenry 01/30/2009	_____	cduerst 01/30/2009		

FE Sent For:

<END>

2009 DRAFTING REQUEST

Bill

Received: **09/29/2008**

Received By: **pgrant**

Wanted: **As time permits**

Identical to LRB:

For: **Administration-Budget**

By/Representing: **Skwarczek**

This file may be shown to any legislator: **NO**

Drafter: **pgrant**

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: **Education - school boards**
Education - state superintendent
Education - CESAs

Extra Copies: **TKK**

Submit via email: **NO**

Pre Topic:

DOA:.....Skwarczek, BB0125 -

Topic:

Tribal language grants

Instructions:

See attached

Drafting History:

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
/?	pgrant 09/30/2008	bkraft 10/02/2008		_____			S&L
/1	pgrant 10/10/2008	bkraft 10/10/2008	phenry 10/03/2008	_____	mbarman 10/03/2008		S&L
/2			rschluet 10/10/2008	_____	sbasford 10/10/2008		

FE Sent For:

<END>

2009 DRAFTING REQUEST

Bill

Received: **09/29/2008**

Received By: **pgrant**

Wanted: **As time permits**

Identical to LRB:

For: **Administration-Budget**

By/Representing: **Skwarczek**

This file may be shown to any legislator: **NO**

Drafter: **pgrant**

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: **Education - school boards**
Education - state superintendent
Education - CESAs

Extra Copies: **TKK**

Submit via email: **NO**

Pre Topic:

DOA:.....Skwarczek -

Topic:

Tribal language grants

Instructions:

See attached

Drafting History:

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
/?	pgrant 09/30/2008	bkraft 10/02/2008					S&L
/1			phenry 10/03/2008		mbarman 10/03/2008		

12 bjk 10/10

<END>

FE Sent For:

2009 DRAFTING REQUEST

Bill

Received: 09/29/2008

Received By: pgrant

Wanted: As time permits

Identical to LRB:

For: Administration-Budget

By/Representing: Skwarczek

This file may be shown to any legislator: NO

Drafter: pgrant

May Contact:

Addl. Drafters:

Subject: Education - school boards
Education - state superintendent
Education - CESAs

Extra Copies: TKK

Submit via email: NO

Pre Topic:

DOA:.....Skwarczek -

Topic:

Tribal language grants

Instructions:

See attached

Drafting History:

<u>Vers.</u>	<u>Drafted</u>	<u>Reviewed</u>	<u>Typed</u>	<u>Proofed</u>	<u>Submitted</u>	<u>Jacketed</u>	<u>Required</u>
--------------	----------------	-----------------	--------------	----------------	------------------	-----------------	-----------------

/?	pgrant	1/bjk ¹⁰ /2	10/3 ph	10/3 ph			
----	--------	------------------------	------------	------------	--	--	--

FE Sent For:

<END>

2009-11 Budget Bill Statutory Language Drafting Request

- Topic: Tribal Language Revitalization
- Tracking Code: BB0125
- SBO team: Education, Children & Families
- SBO analyst: Marta Skwarczek
 - Phone: 266-5468
 - Email: Marta.Skwarczek@Wisconsin.gov
- Agency acronym: DPI
- Agency number: 255
- Priority (Low, Medium, High):

Brief Description of Intent:

The Department requests \$250,000 PR-S in both FY10 and FY11 to establish a competitive grant program, the Tribal Language Revitalization and American Indian Academic Achievement Initiative, through which tribal governments could apply, in partnership with a school district, Cooperative Education Service Agency (CESA), or university, for funds to support innovative, effective instruction in tribal languages.

The Department also requests \$10,000 PR-S in both FY10 and FY11 for Department sponsored activities related to instructional leadership on tribal languages.

The program revenue would come from the tribal gaming revenues paid to the state.

Related Stat. Citations:

Create a new appropriation under s. 20.255 (2) (km), Wis. Stats., to establish a new grant program. Appropriate \$250,000 in both FY10 and FY11.

Create a new section under ch. 115, Wis. Stats., to establish a new grant program.

Date (time)
needed

LRB- 0426 / 1

DOA BUDGET DRAFT

DN

PG: bjk:

Use the appropriate components and routines developed for bills.

>>FOR BUDGET — NOT READY FOR INTRODUCTION<<

AN ACT . . . [DO NOT generate catalog]; relating to: the budget.

.
.

Analysis by the Legislative Reference Bureau

If titles are needed in the analysis, in the component bar:

For the main heading, execute: create → anal: → title: → head

For the subheading, execute: create → anal: → title: → sub

For the sub-subheading, execute: create → anal: → title: → sub-sub

For the analysis text, in the component bar:

For the text paragraph, execute: create → anal: → text

(att'd)

The people of the state of Wisconsin, represented in senate and assembly, do enact as follows:

SECTION #.

SEL. CR. W. 255 (2) (km) (I)
 (I) W. 255 (2) (km) Tribal language revitalization

grants The amounts in the schedule for grants to tribal education authorities under transferred from
 50 1150745 (I) All moneys transferred from the

appropriation account under 200505 (8) (km) 50 shall be credited to this appropriation account.

SEL. CR. W. 505 (8) (km) 50

200505 (8) (km) 50 the amount transferred

to 50 200255 (2) (km) shall be the amount in the schedule under 50 200255 (1) (km) 50

Notwithstanding 5 200001 (3) (a) the unencumbered balance on June 30 of each year shall revert to the appropriation account under 5 200505 (8) (km) 50

note: bud

STATE OF WISCONSIN - LEGISLATIVE REFERENCE BUREAU

LRB

Research (608-266-0341)

Library (608-266-7040)

Legal (608-266-3561)

LRB

X

SEC. CR. 115.745

(B)

115.745 Tribal language revitalization grants

NO
CH

(1) (B)

A tribal education authority in conjunction

with a school board, cooperative educational

service agency or institution of higher education

may apply to the department for a grant for

the purpose of supporting innovative, effective

instruction in one or more

instruction in one or more American Indian

languages

(2) (B)

The department shall award grants under

sub (1) from the appropriation under s. 20.25 (2) (km)

(3) (B)

The department shall promulgate rules

to implement and administer this section

End

D-note

Analysis

EDUCATION

(B)

all caps

(B)

caps small

PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION

This bill directs DPI to award grants to ~~the~~ tribal education authorities, acting in conjunction with a school board, cooperative educational service agency or institution of higher education, to support innovative & effective instruction in one or more innovative & effective instruction in one or more

American Indian languages. The grants ^{are} funded with Indian gaming receipts.

→ FE-SU

(DN)

Marta -

I placed the grant program in subch[✓] IV of
 ch[✓] 1150 OK? ~~that that~~ I used the

term "tribal education authority" because that
 term is defined in 1150.71 (5)(c). However, I

also used "American Indian languages" instead
 of "tribal languages". The former is the

term used in the subchapter. Finally, I

used "institution of higher education" instead
 of "university" to identify the entity with which

the tribal education authority may apply. OK?

If you want to restrict this to UW

System institutions, let me know. ⁷ Note that
 if DPI intends to use money in the new
 appropriation for "DPI-sponsored activities related to
 instructional leadership" I'll have to add that to
 the draft.

**DRAFTER'S NOTE
FROM THE
LEGISLATIVE REFERENCE BUREAU**

LRB-0426/1dn
PG:bjk:ph

October 3, 2008

Marta:

I placed the grant program in subch. IV of ch. 115. OK? I used the term "tribal education authority," because that term is defined in s.115.71 (5). However, I also used "American Indian languages" instead of "tribal languages." The former is the term used in the subchapter. Finally, I used "institution of higher education" instead of "university" to identify the entity with which the tribal education authority may apply. OK? If you want to restrict this to UW System institutions, let me know.

Note that if DPI intends to use money in the new appropriation for "DPI-sponsored activities related to instructional leadership," I'll have to add that to the draft.

Peter R. Grant
Managing Attorney
Phone: (608) 267-3362
E-mail: peter.grant@legis.wisconsin.gov

Grant, Peter

From: Skwarczek, Marta A - DOA [Marta.Skwarczek@Wisconsin.gov]
Sent: Thursday, October 09, 2008 4:20 PM
To: Grant, Peter
Subject: RE: Tribal language grants

DPI says yes.

From: Grant, Peter [mailto:Peter.Grant@legis.wisconsin.gov]
Sent: Thursday, October 09, 2008 4:16 PM
To: Skwarczek, Marta A - DOA
Subject: RE: Tribal language grants

Do you think it's OK to use "tribal education authority" instead of "tribal government"?

From: Skwarczek, Marta A - DOA [mailto:Marta.Skwarczek@Wisconsin.gov]
Sent: Thursday, October 09, 2008 4:04 PM
To: Grant, Peter
Subject: Tribal language grants

Peter, per our conversation, the funding is intended for, "a competitive grant program through which school districts or CESAs, in partnership with tribal governments, can apply for funds..." and NOT, "a competitive grant program through which tribal governments can apply, in partnership with a school district, CESA, or university, for funds.."

Thanks.

Marta Skwarczek
Executive Policy and Budget Analyst
Education and Workforce Development Team
Wisconsin Department of Administration
(608) 266-5468

10/09/2008

Stage

DOA:.....Skwarczek - Tribal language grants

FOR 2009-11 BUDGET -- NOT READY FOR INTRODUCTION

SA ✓

1 AN ACT ...; relating to: the budget.

do not gen. tribal education authorities

school districts or
cooperative educational
service agencies or
agencies ①

Analysis by the Legislative Reference Bureau
EDUCATION

PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION

This bill directs DPI to award grants to tribal education authorities, acting in conjunction with a school board, cooperative educational service agency, or institution of higher education, to support innovative, effective instruction in one or more American Indian languages. The grants are funded with Indian gaming receipts.

For further information see the **state and local** fiscal estimate, which will be printed as an appendix to this bill.

The people of the state of Wisconsin, represented in senate and assembly, do enact as follows:

2 SECTION 1. 20.255 (2) (km) of the statutes is created to read:

3 20.255 (2) (km) *Tribal language revitalization grants*. The amounts in the

④ schedule for grants to tribal education authorities under s. 115.745. All moneys

school districts and cooperative educational
service agencies

1 transferred from the appropriation account under s. 20.505 (8) (hm) 5. shall be
2 credited to this appropriation account. Notwithstanding s. 20.001 (3) (a), the
3 unencumbered balance on June 30 of each year shall revert to the appropriation
4 account under s. 20.505 (8) (hm).

***NOTE: This SECTION involves a change in an appropriation that must be reflected in the revised schedule in s. 20.005, stats.

5 SECTION 2. 20.505 (8) (hm) 5. of the statutes is created to read:

6 20.505 (8) (hm) 5. The amount transferred to s. 20.255 (2) (km) shall be the
7 amount in the schedule under s. 20.255 (1) (km).

8 SECTION 3. Chapter 115.745 of the statutes is created to read:

9 115.745 Tribal language revitalization grants. (1) A tribal education
10 authority, in conjunction with a school board, cooperative educational service agency,
11 or institution of higher education, may apply to the department for a grant for the
12 purpose of supporting innovative, effective instruction in one or more American
13 Indian languages.

14 (2) The department shall award grants under sub. (1) from the appropriation
15 under s. 20.255 (2) (km).

16 (3) The department shall promulgate rule to implement and administer this
17 section.

18 (END)

in conjunction with a
tribal education authority,

stays

DOA:.....Skwarczek, BB0125 - Tribal language grants

FOR 2009-11 BUDGET -- NOT READY FOR INTRODUCTION

D. NOT Gen

1 AN ACT /...; relating to: the budget.

Analysis by the Legislative Reference Bureau
EDUCATION

PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION

This bill directs DPI to award grants school districts or cooperative educational service agencies, acting in conjunction with tribal education authorities, to support innovative, effective instruction in one or more American Indian languages. The grants are funded with Indian gaming receipts.

For further information see the *state and local* fiscal estimate, which will be printed as an appendix to this bill.

The people of the state of Wisconsin, represented in senate and assembly, do enact as follows:

2 SECTION 1. 20.255 (2) (km) of the statutes is created to read:

3 20.255 (2) (km) *Tribal language revitalization grants*. The amounts in the
4 schedule for grants to school districts and cooperative educational service agencies
5 under s. 115.745. All moneys transferred from the appropriation account under s.

20.505 (8) (hm) 5. shall be credited to this appropriation account. Notwithstanding s. 20.001 (3) (a), the unencumbered balance on June 30 of each year shall revert to the appropriation account under s. 20.505 (8) (hm).

****NOTE: This SECTION involves a change in an appropriation that must be reflected in the revised schedule in s. 20.005, stats.

SECTION 2. 20.505 (8) (hm) 5. of the statutes is created to read:

20.505 (8) (hm) 5. The amount transferred to s. 20.255 (2) (km) shall be the amount in the schedule under s. 20.255 (1) (km).

SECTION 3. Chapter 115.745 of the statutes is created to read:

115.745 Tribal language revitalization grants. (1) A school board or cooperative educational service agency, in conjunction with a tribal education authority, may apply to the department for a grant for the purpose of supporting innovative, effective instruction in one or more American Indian languages.

(2) The department shall award grants under sub. (1) from the appropriation under s. 20.255 (2) (km).

(3) The department shall promulgate rules to implement and administer this section.

(END)

STATE OF WISCONSIN - LEGISLATIVE REFERENCE BUREAU

LRB

Research (608-266-0341)

Library (608-266-7040)

Legal (608-266-3561)

LRB

DN

PG:cjs

This redraft corrects a typo in the
"action phrase" of
SECTION 3.

1
CS

PG

DRAFTER'S NOTE
FROM THE
LEGISLATIVE REFERENCE BUREAU

LRB-0426/3dn

PG:cjs:ph

January 30, 2009

This redraft corrects a typo in the "action phrase" of SECTION 3.

Peter R. Grant
Managing Attorney
Phone: (608) 267-3362
E-mail: peter.grant@legis.wisconsin.gov



State of Wisconsin
2009 - 2010 LEGISLATURE

LRB-0426/3
PG:bjk:ph

DOA:.....Skwarczek, BB0125 - Tribal language grants

FOR 2009-11 BUDGET -- NOT READY FOR INTRODUCTION

1 **AN ACT ...; relating to:** the budget.

Analysis by the Legislative Reference Bureau
EDUCATION

PRIMARY AND SECONDARY EDUCATION

This bill directs DPI to award grants school districts or cooperative educational service agencies, acting in conjunction with tribal education authorities, to support innovative, effective instruction in one or more American Indian languages. The grants are funded with Indian gaming receipts.

For further information see the *state and local* fiscal estimate, which will be printed as an appendix to this bill.

The people of the state of Wisconsin, represented in senate and assembly, do enact as follows:

2 **SECTION 1.** 20.255 (2) (km) of the statutes is created to read:

3 20.255 (2) (km) *Tribal language revitalization grants.* The amounts in the
4 schedule for grants to school districts and cooperative educational service agencies
5 under s. 115.745. All moneys transferred from the appropriation account under s.

1 20.505 (8) (hm) 5. shall be credited to this appropriation account. Notwithstanding
2 s. 20.001 (3) (a), the unencumbered balance on June 30 of each year shall revert to
3 the appropriation account under s. 20.505 (8) (hm).

****NOTE: This SECTION involves a change in an appropriation that must be reflected in the revised schedule in s. 20.005, stats.

4 **SECTION 2.** 20.505 (8) (hm) 5. of the statutes is created to read:

5 20.505 (8) (hm) 5. The amount transferred to s. 20.255 (2) (km) shall be the
6 amount in the schedule under s. 20.255 (1) (km).

7 **SECTION 3.** 115.745 of the statutes is created to read:

8 **115.745 Tribal language revitalization grants.** (1) A school board or
9 cooperative educational service agency, in conjunction with a tribal education
10 authority, may apply to the department for a grant for the purpose of supporting
11 innovative, effective instruction in one or more American Indian languages.

12 **(2)** The department shall award grants under sub. (1) from the appropriation
13 under s. 20.255 (2) (km).

14 **(3)** The department shall promulgate rules to implement and administer this
15 section.

16 **(END)**